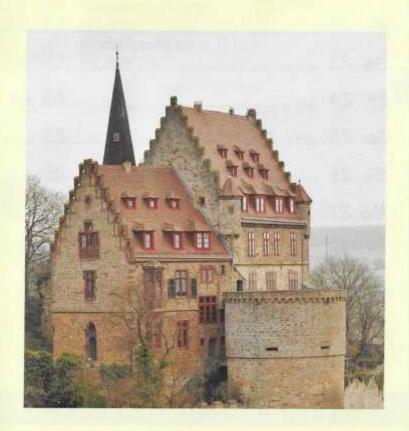
Schweinsberger Pocket Guide Vol.4



Schweesborcher Daschebichelje



2014

www.schweinsberg-ohm.de

Schweesborcher Wörderbichelje

Was einst 1767 Johann Georg Estor, Kanzler der Universität Marburg, in seinem "Versuch eines Oberhessischen Wörterbuches" begann, soll im Schweesborcher Wörderbichelje fortgeführt werden, um das Schweesborcher Platt zumindest in Schriftform den nächsten Generationen zu bewahren.

In den nächsten dreißig Jahren muss man leider damit rechnen, dass nur noch wenige oder keine Bewohner Schweinsbergs diesen Dialekt verstehen oder gar sprechen können. Gleichzeitig hegen die Initiatoren des "Schweesborcher Wördebichelje" die Hoffnung, dass nachfolgende Generationen sich dieses Kulturguts annehmen und bewahren. Der stetig fortschreitenden Internationalisierung ist die Übersetzung der Wörter in die englische Sprache geschuldet.

Unser Schweinsberg e. V.



Impressum

Herausgeber, Planung:

Unser Schweinsberg e.V. Neustadt 7, Schweinsberg Fachwerk : J. Becker, Wörderbichelje : R. Estor

Foto: J.Becker, T. Frhr. Schenck zu Schweinsberg

Layout, Druck:

Werbeagentur VSK Knöbel, Am Wall 10, Schweinsberg

© Unser Schweinsberg e.V.

Schweesborcher Platt

Diesmal Worte aus dem Bereich Essen und Trinken

Aicher Eier
Arwes Erbsen
Äbbelwai Apfelwein
Biern Birnen
Bäijer Bier

Bloudworschd Blutwurst
Bodder Butter
Bruud Brot
Bramme Pflaume
Bunn Bohnen
Daaig Teig

Erdbiern Erdbeeren Flaasch Fleisch

Saufäjs Schweinsfüßchen Gaasemelch Ziegenmilch

Gemäis Gemüse

Himmil en Eare Himmel und Erde

Huing Honig
Kochkees Kochkäse
Kwetsche Zwetschgen
Kräbil Kreppel
Kolroawe Steckrüben

Leawer Leber
Mealkließ Mehlklöse
Melch Milch

Meerch Meerrettich

Mehr im "Schweesborcher Wörderbichelje" erhältlich beim Ortsvorsteher oder Reinhard Estor

immer aktuell Ihr Favorit im Internet www.schweinsberg-ohm.de

Fachwerkhäuser in Schweinsberg

Beschreibung, Bilder, Inschriften von Schweinsberger Fachwerkhäusern

Ein Fachwerkhaus hat ein tragendes Gerüst aus Holz, bei dem die Zwischenräume meist mit einem Holz-Lehm-Verbund gefüllt sind. Jeder Zwischenraum stellt somit ein Fach dar, woraus sich der Begriff Fachwerk ableitet. Die alten Kernteile der ländlichen Ansiedlungen im Marburger Land gewinnen ihr eigenes eindrucksvolles Bild durch die Haus und Hofformen. In der Regel findet man hier das fränkische Fachwerk-Gehöft, das in seiner U-Form mit dem Eingangstor an der offenen Seite einen harmonischen Gebäudekomplex bildet. Daneben gibt es aber noch den Hakenhof und auch das Einhaus der Handwerker und ehemaligen Tagelöhner.

Diese sind in Schweinsberg vorrangig vertreten.
Hier in Oberhessen hat sich das Stockwerkhaus durch
gesetzt. Dabei sind die zwei Geschosse zwischen
Keller und Dachgeschoss als Wohnräume ausgebaut.
Das Dachgeschoss (Burre, andernorts auch Leawe
genannt) diente der Aufbewahrung der gedroschenen
Getreidefrucht. Auf den Grundmauern ruht das
Fachwerk aus schweren Balken. Die Eckbalken reichten
ursprünglich bis zum Dach (Ständerbau). Später beim
sogenannten Rähmbau ließ man sie am ersten Stock
enden

Das Obergeschoss wurde vorgekragt, so erhielt das Haus in halber Höhe einen vorgezogenen, häufig mit Schmuckschnitzereien ausgearbeiteten Gurt. Auch Ropfband
Halsniegel
Kopfband
Halsniegel
Frühgerland
Balkenkopf
Kniege
Rahemotz / Rahn
Gefach
Schwerkung
Brustniegel
Sünder

die Eckbalken erhielten oft Verzierungen an den sichtbaren Kanten. Streben und Stützen sind besonders an den Eckbalken und im Mittelbau angebracht. An fast allen diesen Häusern findet man den "Hessenmann" eine Strebenkonstruktion, die an eine männliche Figur erinnert. Oft sind die Streben geschwungen. Mitunter sieht man auch unter den Fenstern das "Andreaskreuz".

Die heute noch in Schweinsberg vorhandenen ältesten Häuser stammen aus der Zeit nach dem Dreißigjährigen Krieg. Sie haben ein auf niedrigem Niveau gehaltenen Keller, mit Grundmauern aus großkalibrigen Natursteinen. Häuser in Nähe der Ohm, bzw. des Mühlgrabens wurden wegen des hohen Grundwasserstandes und



Überflutungsgefahr meist ohne Keller errichtet. Die Gefache waren ursprünglich klein, wurden später durch die Verwendung von leichterem Tannenholz größer ausgearbeitet. Der Lehm als Ausfachungsmaterial ließ sich einfach und kostengünstig vor Ort ausgraben (oft aus der Baugrube). Vermischt mit Stroh wurde er zum Füllen der mit einem Holzgeflecht versehenen Gefache verbaut. In Schweinsberg sind außer den Schenkschen Höfen kaum größere Gehöfte zu finden. Da landwirtschaftlicher Nutzen größtenteils den Schenken zukam,

entstanden die Häuser der Einwohnerschaft im Mittelalter als Gebäude für Bedienstete und Handwerker, mit einem kleinen Teil landwirtschaftlicher Nutzung und Kleinviehhaltung. Höfe mit größerer Viehhaltung waren nur vereinzelt vorhanden.

Hausfronten, Fachwerkgefüge und Verzierungen.

Die meist als Handwerksdomizil erbauten Häuser Im Tal und Herzberg, zeigen mit der Giebelseite zur Straße hin, während die später errichteten Häuser der Neustadt, Weidenhausen und Biegenstraße mit der Traufseite zur Straße ausgerichtet sind. An der zur Straße gewandten Seite des Hauses befindet sich auch überwiegend der Hauseingang. In der Neustadt stehen einige Häuser mit einem überbauten großen Tor, eine Lösung um aus den dicht stehenden Gebäuden eine Zufahrt in den hinteren Teil des Anwesens zu erhalten.

Die horizontalen Aussteifungselemente der Außenfachwerke sind häufig kunstvoll verziert. Dazu zählen sowohl Mannfiguren, Andreaskreuze, Fuß- und Kopfbänderverzierungen, als auch Inschriften die von der Erstellung des Hauses kundgeben.

Oft weist eine Schnitzinschrift die Bauherren und Baumeister und Baujahr aus. Hier ein Beispiel:



DIESES HAUS IST ERBAUT VON DES HERRN RATHSCHÖF KONRAD PFEFFER UND SEINE EHELICHE HAUS FRAU ANNA KUNIGUNDA EINE GEBORENE BECKERN DER ZIMER MEISTER IST HENRICH KAM AUS SCHWEINSBURG



An den Eckbalken befinden sich vielfach eingeschnitzte Ornamente, die sich auch farbig von der übrigen Bemalung des Holzes abheben. An verschiedenen Häusern ist Kratzputz als Schmuckelement angebracht, der das Gefach besonders kunstvoll und dekorativ hervorhebt. Aber Fachwerkhäuser entsprechen größtenteils nicht den ökologischen und technischen Ansprüchen heutiger Bauweisen. Deshalb sind Unterhalt, Umbau bzw. fachgerechte Nachrüstung oft sehr arbeits-und kostenintensiv. Als Betrachter solcher Bauwerke steht man oft bewundernd davor und erfreut sich an dem Formenreichtum und dem handwerklichen Können der alten Baumeister. Und wer einfach ein wenig genauer hin schaut wird an jedem Fachwerkhaus in Schweinsberg eine Besonderheit entdecken können.